

122

Mayo 2003

## sumario

### Información Cámara

La Cámara ha participado en la Feria Regional de Empleo

### Información Cámara

Las Cámaras regionales promueven la implantación de sistemas de gestión medioambiental

### Información Cámara

El CEEI busca nuevos emprendedores en la Universidad

### Comercio Exterior

29 empresas viajan con la Cámara a Bélgica y Dinamarca

### Temas económicos

Las ventas a los países del este aumentan un 15%

### Temas económicos

El sector de la construcción evoluciona favorablemente



**Las Cámaras  
de Castilla-La Mancha  
conceden la Medalla  
de Honor a Bono**



# Todo un símbolo de futuro



Símbolo del primer Aeropuerto  
Internacional privado del país.  
Del futuro de la economía y el desarrollo  
de nuestra comunidad.  
Del progreso en el transporte  
y las comunicaciones internacionales.  
Del crecimiento empresarial  
y la expansión comercial.  
De un mundo de servicios  
y del crecimiento social.  
El futuro de la aviación está  
en Ciudad Real y cada día  
más cerca.  
Prepárate. El tiempo pasa volando.





## El crecimiento del empleo indica el buen momento provincial

**E**l empleo es uno de los indicadores que mejor refleja la situación social, económica y de desarrollo de un país, región, provincia o población. El crecimiento industrial, la creación de infraestructuras, el desarrollo de las comunicaciones, en definitiva el progreso, trae consigo de una forma directa la creación de empleo y de puestos de trabajo.

**P**ara Castilla-La Mancha el año 2002 ha sido muy positivo en éste sentido, ha sido una de las comunidades autónomas donde más a crecido el empleo. Analizando los datos que proporciona la Encuesta de Población Activa que elabora el Instituto Nacional de Estadística, éstos muestran un importante proceso de generación de empleo en Castilla-La Mancha, con un incremento de la población ocupada por encima de la media nacional.

**E**l aumento del número de ocupados con respecto al año 2001 ha supuesto la creación en la región de 16.500 nuevos puestos de trabajo. Si analizamos los datos en los sectores de construcción, industria y servicios, hemos de decir que ha sido la construcción la que más puestos de trabajo a creado a lo largo de 2002, con un crecimiento respecto a 2001 del 8%, en segundo lugar tenemos los servicios, en los que el empleo ha crecido un 4,5% y por último la industria cuyo

número de empleados ha aumentado un 1,9%.

**S**i descendemos al nivel de nuestra provincia, los datos son también muy alagüeños, pues en el 2002 el empleo ha crecido en construcción un 14,56%, en los servicios un 13,50% y en la industria un 2,17%.

**E**stos datos indican el momento que está viviendo la pro-



vincia de Ciudad Real, donde las perspectivas de desarrollo ya están empezando a ser realidad. La construcción de importantes infraestructuras como son las autovías o el aeropuerto, fundamentales para el desarrollo de una región, la ampliación de conocidas empresas industriales y de servicios, la instalación en nuestra tierra de grandes empresas de ámbito nacional e internacional o la creación de nuevas empresas por parte de jóvenes emprendedores, está generando un progreso cada vez más acelerado, que revertirá en beneficio para todos y que según los expertos hará que Ciudad Real sea una de las provincias europeas que más crezca en la próxi-

Mensual  
de economía

Año XIII. Nº 122  
Mayo 2003

Edita: Cámara de Comercio e  
Industria de Ciudad Real  
Presidente: Juan León Triviño

Coordinación y composición:  
Departamento de Estudios y  
Comunicación de la Cámara de  
Comercio e Industria

Publicidad: JG y Asociados  
Calle Camarín, 5 bajo E:  
13004 Ciudad Real  
Tel. / Fax: 926 25 66 98

Imprime: Lince Artes Gráficas  
Depósito Legal: C.R.-999/91  
Tel: 926 27 10 84

Es una publicación de la  
CAMARA DE COMERCIO E  
INDUSTRIA  
Tel.: 926 27 44 44

**Cámara**  
Ciudad Real

Tirada de 10.000 ejemplares  
gratuitos para los electores de la  
Cámara de Comercio e Industria



## El CEEI aporta su experiencia en la Feria Regional de Formación y Empleo



Vista del stand del CEEI en la Feria

El Plan de Empresa evita muchos errores a los nuevos emprendedores

El Centro Europeo de Empresas e Innovación (CEEI) de Ciudad Real aportó su experiencia de asesoramiento y creación de empresas a la 5ª Feria Regional de Formación Profesional y Empleo, que se celebró en Puertollano a finales de abril, y en la que el CEEI instaló un stand para acercarse a los miles de jóvenes que visitaron la feria.

En los 5 años de existencia del CEEI, este centro, que fue el primero de Castilla-La Mancha, ha desarrollado una importante labor para ayudar a jóvenes a formarse en materias vinculadas al mundo de la empresa, así como a crear nuevos proyectos empresariales o actividades por toda la provincia.

La experiencia y la adaptación constante a las exigencias del empresariado es lo que confiere al CEEI su valor como interlocutor, en este caso para los jóvenes atraídos por el mundo de la empresa. Recientemente y con ocasión de celebrarse en Ciudad Real las "Jor-

nadas Provinciales de Mujeres Empresarias", uno de los técnicos del CEEI, el economista Manuel Roque, señalaba la conveniencia absoluta de que todo proyecto empresarial vaya acompañado de un proyecto realizado por expertos.

Para el CEEI, Ciudad Real ofrece en este momento a los jóvenes emprendedores una serie de ventajas que deberían aprovechar, como el bajo precio del suelo, buena situación geográfica y de comunicaciones, disponibilidad de buenos recursos naturales o una agricultura de gran calidad, por no citar los proyectos del Reino de Don Quijote o el aeropuerto.

Los cambios sociales derivados del envejecimiento de la población o la incorporación de la mujer al trabajo, junto a la creciente demanda de ocio y salud en su sentido más amplio, crean nuevas demandas que no siempre están debidamente atendidas y suponen oportunidades.

## El subtramo conecta la capital con la red de autovías

El pasado 24 de abril, el Secretario de Estado de Infraestructuras Benigno Blanco, la delegada del Gobierno en Castilla-La Mancha Encarnación Naharro, el Alcalde de Daimiel y el de Manzanares, pusieron la primera piedra en el subtramo Daimiel-Manzanares, del tramo Ciudad Real (N-430)-Atalaya de Cañavate (A-31) de la auto-vía A-42 que conecta Levante con Extremadura.



Benigno Blanco, Juan Antonio León y José Cano charlan tras la inauguración de las obras

Este subtramo es muy importante para Ciudad Real pues conecta la capital con la N-IV y mejora las conexiones interprovinciales. El presupuesto total de la obra, según indicó Blanco es de 41,5 millones de euros y el plazo de ejecución de 34 meses.

En el acto estuvieron presentes por parte de la Cámara de Comercio su presidente Juan Antonio León y el secretario general José Cano. ■

**LA e mpresa**  
mensual de economía

Cámara  
Ciudad Real

**Anúnciese**

EXCLUSIVA DE PUBLICIDAD

**JG ASOCIADOS**  
SERVICIOS INTEGRADOS DE PUBLICIDAD

Camarín, 5 bajo E - 13002 Ciudad Real  
Tlfo. - Fax: 926 25 66 98  
E-mail: jg@jg-asociados.com



# Las Cámaras de Castilla-La Mancha conceden la Medalla de Honor a José Bono

## Por su apoyo al mundo empresarial

### Unanimidad en el Pleno

El Pleno del Consejo Regional de Cámaras, celebrado en la tarde del 26 de marzo, decidió por unanimidad conceder la primera Medalla de Honor de las Cámaras de Comercio e Industria de Castilla-La Mancha al presidente del Gobierno Regional, José Bono Martínez.

Se trata, según indica el presidente del Consejo Regional, Fernando Jerez, de un reconocimiento expreso para quién "siempre ha apoyado de manera decidida al sector empresarial de nuestra región, contribuyendo a la paz social que vivimos en la actualidad y que ha posibilitado que Castilla-La Mancha sea la autonomía con menos horas de trabajo perdidas". ■

*Detalle de la Medalla de Honor de las Cámaras de Castilla-La Mancha*



*F. Jerez, presidente del Consejo Regional entrega la Medalla J. Bono*

como la de creación de empresas, las ayudas a emprendedores, la promoción exterior o la formación entre otros aspectos.

Por otra parte se han fijado las líneas de actuación de las Cámaras para los

próximos años. El presidente José Bono, agradeció al presidente del Consejo Regional, Fernando Jerez, la distinción que le hacían las Cámaras con la entrega de ésta primera medalla de honor y alentó a los presentes a seguir trabajados por la región, y agradeció a los empresarios su colaboración y apoyo en el desarrollo regional, deseando larga vida a éste Consejo Regional que, en sus seis años de vida a contribuido a dinamizar el mundo empresarial de Castilla-La Mancha.

Por parte de la Cámara de Ciudad Real asistieron el presidente Juan Antonio León, los vicepresidentes Vicente Buendía y Arturo Mesa, los miembros del pleno Manuel Carmona, Javier Ruiz, Lucio Moreno, Marino Moreno, Jose A. Ramírez y Antonio Villavieja, así como algunos conocidos empresarios de la provincia.



*Bono posa con los presidentes de las Cámaras*

La entrega de la Medalla ha tenido lugar el 30 de abril en el transcurso de una jornada regional de Cámaras en la que han participado los integrantes de los plenos de las cinco Corporaciones junto a destacados empresarios de la región, así como la delegada del Gobierno, Araceli Muñoz y diferentes consejeros del Gobierno Regional junto a numerosas autoridades civiles y militares. Durante este encuentro se han repasado los proyectos llevados a cabo por el Consejo Regional así



*Miembros del Pleno de la Cámara de Ciudad Real*



mayo

## Jornada sobre Economía y Empresas organizada por el grupo El Día

El grupo de empresas El Día organizó por tercer año consecutivo, esta vez en Ciudad Real, la Jornada de Economía y Empresas que fue inaugurada por Bono.

La primera ponencia de la jornada corrió a cargo de Cristina de León, profesora de la Universidad Complutense de Madrid y del colegio universitario M<sup>º</sup> Cristina de El Escorial, colaboradora habitual de las Cámaras de Comercio y autora del libro «Fiscalidad en las Pymes» que han editado las Cámaras y sobre el que versó su conferencia que fue presentada por el Vicepresidente de la Cámara Vicente Buendía. Al acto acudieron más de cien empresarios. ■



Cristina de León y Vicente Buendía

## CEEI y Fundación Municipal de Alcazar dan un curso de Auditoría Medioambiental

El CEEI de Ciudad Real con la EOI imparten un curso en Alcázar de San Juan, consistente en una Auditoría Medioambiental de Empresas y destinado a empresarios, gerentes, técnicos y profesionales del sector, interesados en ponerse al día en las problemáticas medioambientales de sus sectores respectivos, así como en elaborar una auditoría medioambiental de sus empresas, como paso previo a la introducción de un sistema de gestión medioambiental que beneficie su competitividad y reconocimiento. El Programa tiene una duración de 500 horas, de las cuales 130 son lectivas y 370 de tutorías de cada proyecto. El curso se ofrece de forma gratuita al haberse obtenido financiación del Fondo Social Europeo y de las entidades organizadoras, así como se desarrolla en horario compatible con las actividades de sus destinatarios, quienes recibirán al término de sus clases un diploma otorgado por la EOI. El curso contempla la metodología de auditoría medioambiental, análisis de parámetros medioambientales, actividades con incidencia ambiental, sistemas de gestión ambiental, exposición de casos prácticos, así como las tutorías de cada uno de los proyectos de auditoría. ■



A la altura que Usted exige. Así es Unicorp Patrimonio, la Banca Privada del Grupo Unicaja, que le ofrece el asesoramiento más eficaz y un servicio absolutamente independiente y confidencial. Con un gestor personal experto en finanzas que obtendrá para Usted los mejores resultados en la gestión de su patrimonio y le ofrecerá siempre productos diseñados específicamente a su medida. Compruébelo.



Unicorp Patrimonio  
Banca Privada de Unicaja

Tfno.: 952 606 000

www.unicorp.es

e-mail: patrimonio@unicorp.es







Reunión del patronato del CEEI

Juan Antonio León ha presidido la reunión de su patronato

## La Cámara de Comercio participa en la Feria Regional de Empleo

El día 24 intervino Rosa M<sup>a</sup> Lasheras, responsable de la Ventanilla Única Empresarial (VUE) de la Cámara, que expuso a los presentes las actividades que se realizan en la VUE:



asesoramiento y orientación a emprendedores y realización de los todos los trámites necesarios para crear un empresa, sin tener que desplazarse por las diferentes administraciones.

El día 25 tuvo lugar la Mesa sobre Promoción Empresarial, en la que Vicente Buendía, vicepresidente de la Cámara, explicó los perfiles profesionales que va a necesitar el Aeropuerto de Ciudad Real, que en su fase de construcción creará 800 empleos y unos 1500 en su fase de operaciones. Los perfiles profesionales engloban desde sin formación hasta formación universitaria.

## En lo que va de año el CEEI ha creado 49 empresas

El Centro Europeo de Empresas e Innovación (CEEI) de Ciudad Real ha contribuido a crear desde el pasado mes de enero y hasta el 14 de abril, un total de 49 nuevos proyectos empresariales en la provincia, según el balance de actividad expuesto hoy al patronato rector del CEEI, reunido bajo la presidencia de Juan Antonio León Triviño y con asistencia del director general de Investigación e Innovación de la Junta de Comunidades, Rafael Ariza, entre otros patronos.

De estos 49 nuevos proyectos, 17 corresponden a nuevas empresas y 32 a proyectos de ampliación y diversificación, distribuidos por la provincia, vienen a sumarse a los numerosos proyectos que el CEEI de Ciudad Real ha impulsado en sus más de 5 años de actividad.

Por otra parte, el patronato rector del CEEI ha sido informado por su director, Günther Lorenz y por su presidente, Juan Antonio León, de las numerosas actividades iniciadas o previstas a desarrollar en los próximos meses, en aspectos formativos o de gestión, así como la tutorización del recién creado CEEI de Talavera de la Reina (Toledo), el tercero existente en la región tras el de Albacete.

El patronato del CEEI, en el que están representadas Junta de Comunidades, UCLM, Caja Castilla-La Mancha, Diputación Provincial y Cámara de Comercio, ha aprobado las cuentas del CEEI del año 2002 y ha sido informado del desarrollo de un proyecto de "E-Learning" y de la participación del CEEI de Ciudad Real en un proyecto europeo, denominado "Detect-It", junto con otros CEEI,s.

De venta en la Cámara de Comercio





Los Ponentes durante la presentación de la Jornada

*Las empresas tendrán subvencionado el 40% de los costes totales que implica la participación en el proyecto. Además, O-Kyaku, les asesorará en la búsqueda de ayudas, subvenciones y deducciones para implantar el Sistema.*

## El Consejo Regional de Cámaras promueve la implantación de sistemas de gestión medioambiental

### En las empresas de Castilla-La Mancha

Veinticinco pymes participaron el día 7 de abril en la Cámara de Ciudad Real en una sesión informativa sobre el proyecto "Medio Ambiente Castilla-La Mancha". Éste programa está organizado por las Cámaras de Castilla-La Mancha con la colaboración de la Consejería de Industria y está enmarcado dentro del Plan de Consolidación y Competitividad de la Pyme del Ministerio de Economía, y financiado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER). El objetivo del proyecto "Medio Ambiente Castilla-La Mancha" es

seleccionar a 25 empresas de la región para realizar un análisis de su situación actual según la ISO 14001 y asesorar en la implantación de un Sistema Integrado de Calidad y Medio Ambiente (ISO 14001 e ISO 9001). Cada vez más, los clientes, exigen la ISO 9001+14001 a las empresas y se ha convertido en la tendencia a nivel mundial y europeo. Además, la administración exigirá la certificación y el cumplimiento de la legislación medioambiental. La sesión fue conducida por Vicente Buendía, Vicepresidente de

la Cámara de Ciudad Real, Juan Hidalgo, Jefe del Servicio de Promoción Empresarial de la Consejería de Industria, Gunther Lorenz, Director del CEEI y Diego Garrido, Socio-Comercial de O-KYAKU. Vicente Buendía destacó la importancia que hoy día tienen los aspectos medioambientales y el desconocimiento de las empresas en los referente al desarrollo medioambiental, por esto, la Cámara quiere ayudar a las empresas en la implantación de un sistema de calidad medioambiental. ■



**EL COBRADOR DEL FRAC<sup>®</sup>**  
MANINGESCO, S.L.

**MOROSO, LO TIENES NEGRO**

C/ AZUCENA, 19 Entrepantalla D-E  
13002 CIUDAD REAL

TEL: 926 25 37 61  
FAX: 926 25 38 64

DELEGACIÓN EN PARÍS Y PORTUGAL



## La Mesa del Ovino de la Lonja ciudadrealeña participa en la Lonja Nacional

El pasado día 25 se celebró en el hotel Beatriz de Talavera de la Reina la 2ª Lonja Nacional del Ovino, como se acordó en la Asamblea Nacional celebrada en 2001, en la que se manifestó la necesidad de realizar este tipo de reuniones nacionales del Sector anualmente. La anterior Lonja Nacional del Ovino se celebró en el 2002 en Albacete.

En ésta Lonja Nacional se fijan los precios para todas las Lonjas durante esa semana, pues es la única Mesa que se celebra en España del Ovino. En ésta ocasión se celebró por la mañana una mesa redonda, donde se analizaron las



repercusiones de la PAC en el sector del ovino. La mesa estuvo presidida por Joaquín Salvo Tambo, presidente de la Asociación Nacional de Lonjas y Mercados en Origen (AELMO) y por representantes de los tres sindicatos agrarios, ASAJA, COAG y UPA.

Tras la comida, se celebró la Mesa de Precios del Ovino, a la que asistieron dos representantes de

cada una de las lonjas que cotizan ovino en España, un representante por parte de los productores y otro por parte de los comercializadores.

Por Ciudad Real participaron en la jornada seis representantes y en la mesa de precios Marcial Montes por los productores y Urbano Herrero por los comercializadores. ■

## El CEEI busca nuevos emprendedores en la Universidad

“La Cámara y el CEEI tienen un compromiso permanente para promover las vocaciones empresariales”, dijo su vicepresidente, Vicente Buendía, a más de medio centenar de universitarios en la presentación de las jornadas de motivación empresarial y otras iniciativas, que el CEEI desarrollará en el campus de Ciudad Real en función del convenio suscrito con la UCLM. Por su parte, el vicerrector de Política Académica, Ernesto Martínez, dejó claro el compromiso de la universidad para enseñar a emprender a los alumnos que lo deseen.

Para el vicepresidente del CEEI, Vicente Buendía, Ciudad Real y la región necesitan de los jóvenes mejor formados para afianzar su futuro y animó a los presentes a aprovechar las oportunidades que representan los índices de creci-

miento de Ciudad Real, las instituciones como el CEEI dispuestas a ayudarles y las ocasiones ligadas a los grandes proyectos, como el aeropuerto o el destino turístico, entre otras.

El catedrático de Organización de Empresas de la UCLM, Juan José Jiménez, presentó en la jornada el programa “UCLM Emprende”, recientemente puesto en marcha en el campus de Albacete para fomentar las vocaciones empresariales. “Todos somos emprendedores”, dijo Jiménez a los alumnos. El director del CEEI, Günther Lorenz, informó a los alumnos de la actividad del CEEI y de las iniciativas a desarrollar en el campus en función del convenio firmado con la UCLM. Tras las vacaciones de Semana Santa y hasta final de curso, un stand del CEEI se instalará semanalmente en distintas

*Buendía destacó el compromiso permanente con los jóvenes mejor formados*

facultades para dar información y atender a los universitarios y tras el comienzo del nuevo curso, comenzarán las jornadas de motivación empresarial y para más adelante, la puesta en marcha de un programa de becas en empresas extranjeras.

El director de proyectos del CEEI, Manuel Roque, animó por su parte a los universitarios con ideas empresariales, a ponerse en contacto con el CEEI como una vía segura de evitar los más frecuentes errores a la hora de montar un negocio o consolidarlo en sus primeros años. ■



# calendario fiscal

## junio 2003

JUNIO 2003						
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

**Desde el 6**

**Modelo**

### IMPUESTOS ESPECIALES

Mayo 2003. Todas las empresas. Soporte magnético .....	540, 541, 511
Operadores autorizados .....	500, 503, NE
Abril 2003. Grandes empresas (*) .....	533, 554, 555, 556, 557, 558
Abril 2003. Todas las empresas (*) .....	570, 580

\* Los Operadores registrados y no registrados, representantes fiscales y receptores autorizados (Grandes Empresas), utilizan para todos los impuestos el modelo.....510

**Hasta el 20**

**Modelo**

### RENTA Y SOCIEDADES

Retenciones e ingresos a cuenta de rendimientos del trabajo, actividades profesionales, agrícolas, ganaderas y forestales, premios y determinadas imputaciones de renta, ganancias de transmisiones o reembolsos de acciones y participaciones de las instituciones de inversión colectiva, rentas de arrendamiento de inmuebles urbanos y capital mobiliario.

Mayo 2003. Grandes empresas.....	111, 115, 117, 123, 124, 126, 128
Mayo 2003. Grandes Empresas .....	320
Mayo 2003. Exportadores y otros operadores .....	330
Mayo 2003. Grandes Empresas inscritas en el Registro de Exportadores y otros Operadores Económicos.....	332
Mayo 2003. Operaciones asimiladas a las importaciones.....	380

### IMPUESTOS ESPECIALES

Marzo 2003. Grandes Empresas .....	561, 562, 563
Mayo 2003. Todas las empresas .....	564, 566
Mayo 2003. Impuesto sobre la electricidad .....	560

### IMPUESTO SOBRE PRIMAS DE SEGUROS

Mayo 2003.....	430
----------------	-----

**Hasta el 30**

**Modelo**

### RENTA Y PATRIMONIO

Declaración anual 2002.....	D-100, D-101, D-714
-----------------------------	---------------------



Residencial

# El Señorío de Ciudad Real

Un Privilegio a su Alcance

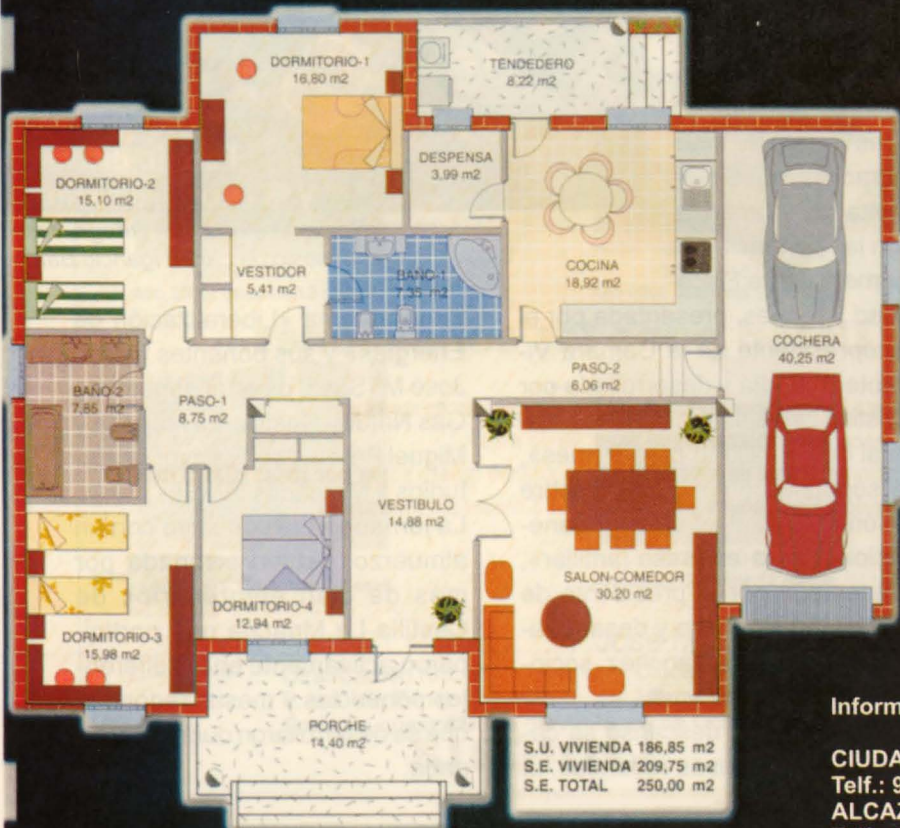


Construido en régimen de Comunidad de Propietarios - Riguroso Precio de Coste - Precio Cerrado

## TODA LA VIVIENDA EN UNA PLANTA

# 37

EXCLUSIVOS CHALETOS DE  
ALTO STANDING  
EN PARCELAS DE 1.000 A 1.295 m<sup>2</sup>



### SITUACIÓN

- \* Carretera Puertollano.
- \* Cercano al futuro hospital.
- \* Zona deportiva Larache.
- \* Recinto Ferial.
- \* Parque de Gasset.

### GESTIONA Y ASESORA



### Información:

CIUDAD REAL: Juan II, 3 - Bajo  
Telf.: 926 200 575 - Fax: 926 200 576  
ALCAZAR DE S. JUAN: Alvarez Guerra, 15 Bajo Izda  
Telf.: 926 552 660 - Fax: 926 552 658





Miguel Ángel Calama, director general de Caja Rural

## Caja Rural ganó un 10,46% más que en el mismo periodo del año anterior

Durante el primer trimestre de 2003, Caja Rural de Ciudad Real ganó 2,768 millones de euros, un 10,46% más que en el primer trimestre del 2002.

Los resultados del primer trimestre fueron presentados el día 22 de abril por el presidente de la entidad Luis Díaz Zarco y por el director general, Miguel Ángel Calama.

El presidente de la entidad destacó los excelentes resultados obtenidos, a pesar del pesimismo general, así como la buena marcha de otros indicadores de la entidad, que ya han superado las previsiones realizadas por la Caja Rural.

El director general subrayó el importante descenso de la morosidad y la cobertura de insolvencias del 492 por ciento. ■

## El grupo de empresas El Día celebra sus terceras jornadas sobre Economía y Empresas

### Más de 100 empresarios en la jornada

El pasado 21 de abril, el grupo de empresas El Día celebró en el pabellón ferial de Ciudad Real sus tercera jornada sobre Economía y Empresa de Castilla-La Mancha. La jornada repleta de actividades fue inaugurada por el presidente autonómico José Bono acompañado por el alcalde de Ciudad Real, Francisco Gil Ortega, Santiago Moreno, presidente del grupo de empresas El Día y por Ignacio Barco, consejero del grupo El Día.

En calidad de invitados estuvieron presentes la consejera de Industria Araceli Muñoz, el presidente de la Diputación, Nemesio de Lara, el presidente de CEOE, Arturo Mesa y el vicepresidente de la Cámara de Comercio, Vicente Buendía.

Tras el acto de inauguración, repleto de invitados, comenzaron las ponencias, la primera sobre Fiscalidad y Pymes, presentada por el vicepresidente de la Cámara Vicente Buendía y desarrollada por Cristina León, autora del libro «Manual de Fiscalidad para Pymes», la segunda ponencia trató sobre «Cómo realizar el cambio generacional en la empresa familiar», presentada por el presidente de CEOE, Arturo Mesa y desarrollada por Antonio J. Sánchez, socio-director de Lexconcult.

Después de un descanso se celebraron dos mesas redondas, la

primera sobre «Turismo de Congresos en Castilla-La Mancha», con los ponentes Araceli Muñoz, consejera de Industria, Javier Díaz, gerente de Toledo Convention Bureau, Francisco Sánchez, presidente de la Comisión de Turismo de la Cámara de Albacete y Jennifer Morter, presidenta de la Agrupación de Hoteleros de Cuenca.

La segunda mesa redonda giró en



Santiago Mateo, Gil Ortega, José Bono, Nemesio de Lara e Ignacio Barco

torno al tema «Liberalización de Energías» y sus ponentes fueron José M<sup>a</sup> Sáez, director general de Gas Natural Castilla-La Mancha y Miguel Pérez, subdirector de Estudios y Mercados OMEL.

La jornada, que concluyó con un almuerzo, estuvo arropada por más de cien empresarios de Castilla-La Mancha que participaron activamente en las diferentes ponencias y mesas redondas que se desarrollaron durante la jornada. ■



## Vinos de Castilla-La Mancha en el Salon del Gourmet

Gran cantidad de bodegas de las diferentes D.O. de Castilla-La Mancha



Stand de la D.O. La Mancha

estuvieron presentes en el Salón del Gourmet celebrado recientemente La Casa de Campo de Madrid.

Una feria con gran asistencia de profesionales y público, una larga trayectoria y magnífico escaparate para centrales de compras, restaurantes y delicatessen.

■

## Bono inauguró las nuevas instalaciones de Versoni

José Bono inauguró las nuevas instalaciones de Versoni, en Malagón, un proyecto que empezó en el 1986 y que es ahora la fábrica más grande de España del sector de fabricación de mueble de oficina, con 11.700 m<sup>2</sup> de instalaciones.

Esta nueva etapa, según Felipe González, director de Versoni, nace con el objetivo de conseguir, a lo sumo en tres años, duplicar la producción actual, pasando de un volumen de ventas de 4,21 millones de euros a 7,81. Versoni fabrica con sus diseños diferentes modelos de sillas para oficina y despacho.

Exportadores con experiencia y con una competitividad asegurada dada su relación calidad-precio.

En la inauguración estuvieron la consejera de Industria, Araceli Mu-



Jose Bono y Felipe González

ñoz, el delegado de Industria, Juan José Fuentes, el vicepresidente de la Cámara, Vicente Buendía y otras personalidades y empresarios amigos y clientes de Versoni. ■



### SELECCIÓN

### AUTOMOVILES DE OCASION



BMW 528 i  
Año 2000. Garantía 12 meses



BMW 316 i  
Año 2002. Garantía 12 meses



BMW 530 D  
Año 2001. Garantía 12 meses



BMW 730 D/A  
Año 2001. Garantía 12 meses



BMW 530 D  
Año 2002. Garantía 12 meses



BMW F 650 GS  
Año 2001. Garantía 12 meses

José M<sup>a</sup> Jiménez

Ctra. Carrión Km. 311.  
P. Ind. Vía Principal.

Ciudad Real  
Manzanares

Telf.: 926232433 – 659468132  
Telf.: 926647770

Consulte nuestra Bolsa de Vehículos de Ocasión en: [www.bmw.es](http://www.bmw.es)



## Soluziona y la UCLM ponen en marcha un centro mixto de I+D



Barreda, Arroyo y López Isla

Este nuevo centro fue inaugurado el 29 de abril por el vicepresidente de la JJCC José M<sup>a</sup> Barreda, el rector de la UCLM, Luis Arroyo, el vicepresidente de Unión Fenosa, Honorato Isla y el presidente y director general de Soluziona, Ernesto Mata. En el acto estuvieron presentes más de 250 representantes empresariales,

universitarios y políticos. Este nuevo Centro tiene su sede en el Campus de Ciudad Real y es un Centro Mixto de Investigación, cuya inversión ha supuesto más de 8 millones de euros. Entre sus objetivos principales figuran la materialización de todas las actividades de desarrollo tecnológico de Soluziona y la intensificación de la actividad investigadora de la Universidad Regional. Además este centro va a crear más de 300 puestos de trabajo para profesionales en su mayoría titulados en la UCLM. ■

## Felicidades a Lanza por su 60 cumpleaños

El jueves 24 de abril el diario Lanza celebró su 60 aniversario. Al acto celebrado en el hotel Santa Cecilia asistieron el vicepresidente del Gobierno Regional Jose María Barreda, el presidente de la Diputación Provincial Nemesio de Lara, el alcalde de Ciudad Real Francisco Gil Ortega, el presidente de la Cámara de Comercio, Juan Antonio León, el presidente Nacional de CEPYME Jesús Barcenas, el presidente provincial de CEOE, Arturo y demás personalidades que estuvieron apoyando al Lanza en su 60 cumpleaños, el diario más antiguo de Castilla-La Mancha. En la primera parte del acto, se hizo un recorrido por la historia del Lanza, con un vídeo donde se pudieron ver algunas de las portadas más importantes del diario, es-



Un acto profesional y entrañable

cogidas entre las más de 20.000 que este periódico lleva editadas. Después se entregaron premios honoríficos al suscriptor más antiguo de Ciudad Real, al suscriptor más antiguo de la provincia, al primer kiosco que distribuyó el Lanza y al primer anunciante que tuvo el diario. Tras estos actos se obsequió a los asistentes con un vino y un recuerdo del Lanza consistente en una reproducción del primer número del diario del año 1943. ■

La Junta invertirá de 42 millones de euros en accesos al aeropuerto



El día 28 de abril se reunieron en la Cámara de Comercio el presidente de la misma y presidente del la Sociedad Aeropuerto Don Quijote y otros representantes del mismo con el vicepresidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, José María Barreda y el consejero de obras públicas, Alejandro Gil, para tratar temas relacionados con el convenio firmado entre la Junta y la sociedad del aeropuerto para la construcción de las infraestructuras de apoyo.

En la rueda de prensa realizada después de la reunión, Jose María Barreda destacó el esfuerzo económico que realizará el gobierno regional con la inversión de 46 millones de euros en la zona. También destacó la importancia del aeropuerto para el desarrollo económico de la región y sobre todo la buena comunicación del mismo dado que se situará próximo a la autovía Ciudad Real – Puertollano donde también se instalará una estación de AVE. ■



# A partir del 2º semestre se espera una leve recuperación económica en Europa

Tras el modesto incremento del 0,8% del PIB en 2002, se espera un aumento del orden del 1,0% en el conjunto del año, cifra muy inferior al crecimiento potencial. El perfil anual será de leve recuperación a partir del segundo semestre del año, siempre que la situación geopolítica no se deteriore más de lo esperado.

A pesar de que las condiciones de la economía mundial no ayudan, el principal freno de la economía europea es la debilidad de su demanda interna, principalmente del consumo, y las elevadas rigideces que atenazan la adaptabilidad de su economía a las perturbaciones (reunificación alemana, crisis de confianza, exceso de inversión, crisis bursátil, guerra,...). La falta de flexibilidad de algunos de sus mercados, principalmente del de trabajo, lastra el crecimiento del empleo y la expansión del consumo. La inversión, por su parte, conseguirá a final de ejercicio retomar tasas de avance positivas, aunque ciertamente moderadas. Desde el punto de vista de la demanda externa, la evolución de los acontecimientos determinará su contribución al crecimiento del PIB de la zona euro, aunque lo más probable es que registre una aportación nula o levemente negativa, en la que las exportaciones mantengan un comportamiento moderado.

Por países, destaca la debilidad de las economías de Alemania y Portugal que mantendrán un crecimiento cercano al 0,5%, mientras que Francia rondará el au-

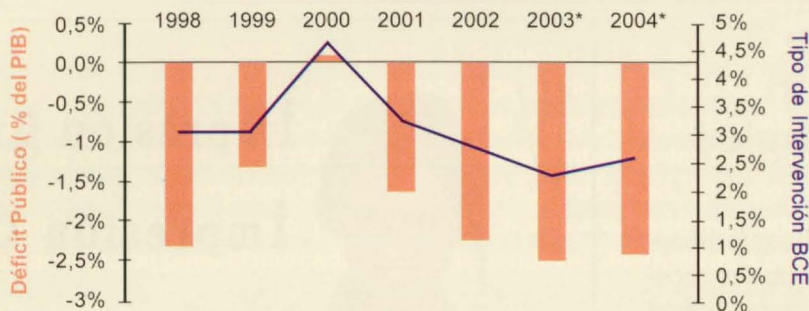
mento del 1%. Vuelven a ser Grecia, Finlandia, España e Irlanda los que permitirán mantener el crecimiento en terreno positivo. Aunque en principio no se espera recesión para el conjunto de la zona euro, en Alemania el crecimiento

cados bursátiles están compensando el efecto expansivo de los últimos descensos de los tipos de interés. Se esperan nuevos recortes de tipos dadas las perspectivas de moderación de precios, la incertidumbre y el moderado cre-

cimiento. Para estimular la recuperación también se está recurriendo a la política fiscal. Alemania, Francia y Portugal ya han anunciado que no respetaran en este año el límite del 3% del déficit público indicado por el Pacto de Estabilidad y Creci-

miento. Italia tampoco lo acatará en 2004. De todas formas, estas perspectivas están sujetas a múltiples incertidumbres por lo que podrían verse revisadas a la baja. Entre los riesgos surgen, además de la situación bélica, la apreciación del euro, los precios del petróleo y la política fiscal. Las divergencias políticas por la situación internacional y las diferentes lecturas que se están haciendo del Pacto de Estabilidad y Crecimiento por los Estados Miembros podrían generar un ambiente de crispación que retrasase las reformas estructurales necesarias en Europa. ■

RELAJACION DE LA POLITICA FISCAL Y MONETARIA EN EL AREA EURO



Fuente: Forecast Spring 2003. Comisión Europea y Consensus Forecast abril 2003

negativo y la destrucción de empleo durante algún trimestre están descontados. Otros países podrían unirse temporalmente si la evolución del panorama internacional no es la deseada.

La inflación muestra una tendencia de disminución para 2003 que, sin embargo, podría verse afectada por la evolución de los precios del crudo y el desenlace final del conflicto bélico. La moderación de precios permite a la autoridad monetaria un mayor margen de actuación para estimular la actividad económica, especialmente cuando la apreciación del euro y la caída de los mer-

... siempre A MANO en las mejores obras

**KOLASOL**  
morteros el sol s.l.  
revestimientos y morteros

FABRICA: MIGUELTURRA Cno. Alarcos Km 0,3 Tlf.: 926 24 00 97 - Fax: 926 24 00 98



## 29 empresas de la Región viajan en una misión a Bélgica y Dinamarca

Del 23 al 30 de abril, ha tenido lugar la misión exposición que la Cámara de Ciudad Real ha organizado con 29 empresas de la región, con la financiación de los fondos FEDER de la Junta de Comunidades y la Diputación de Ciudad Real, para presentar los productos de Castilla-La Mancha en Copenague y Bruselas.

10 empresas de vino, 2 de dulces, 1 de aceite, 1 de productos cárnicos, 1 de queso y 1 de ajos y cebollas estuvieron presentes en Copenague en la exposición que se celebró el día 24, en una importante sala de exposiciones situada en la zona más emblemática de la



### La Cámara organiza un curso de inglés comercial

El aprendizaje de una lengua extranjera es una de las principales necesidades, y también barreras, para el desarrollo del comercio internacional.

Tener unos conocimientos básicos de la lengua más extendida y utilizada en el comercio exterior, puede ser una magnífica herramienta para mejorar las relaciones con sus clientes y proveedores.

Para ello, por segundo año consecutivo y dada la demanda de las empresas, el departamento de Comercio Exterior de la Cámara de Comercio de Ciudad Real ha elaborado y puesto en marcha un Curso de "INGLES COMERCIAL" (Nivel Básico), de 36 horas, que se celebrará del 6 al 29 de mayo, de martes a jueves, en horario de 17 a 20 horas, en la Cámara de Comercio e Industria de Ciudad Real.

Esta actividad está dirigida a gerentes, técnicos y personal administrativo con escasos o ningún conocimiento de inglés, cuyo objetivo es poner al alcance de las empresas de Ciudad Real y provincia una magnífica oportunidad para iniciarse en el inglés, sin gran esfuerzo, utilizando un sistema pedagógico rápido, sencillo y asimilable por todos.



impresión gran formato  
impresión digital

Cartelería

Pancartas

diseño

Maquetación

filmación...

**Method 0**

Residencial Tonda, bloque 4 - local (13004 Ciudad Real)  
tel: 926 274 570 • email: methodo@infonegocio.com • www.fotolitos.com



centro oficial





# Exposición comercial con la Cámara de Comercio



Expositores en Copenhague

capital danesa, al que acudieron 160 importadores, representantes de cadenas de compras y delicatessen y prensa especializada. El embajador de España en Dinamarca, José Pons y el Consejero Comercial español, Roberto Cuñat, visitaron la exposición y felicitaron a los empresarios por el éxito de la misma.

Dinamarca es uno de los principales mercados de los vinos españoles, y el resto de productos que aún son poco conocidos tuvieron mucho éxito en la presentación, estableciendo gran número de contactos para futuras exportaciones.

En Bruselas, donde acudieron 8 bodegas, 3 empresas de aceite, 1 de queso y 1 de legumbres, la exposición se celebró en el hotel Sheraton, y se organizó con el apoyo y colaboración de la Oficina de la JJCC en Bruselas. A ésta presentación acudieron más de 170 importadores, cadenas de compras y prensa especializada. Los expositores estuvieron ocupados durante toda la jornada atendiendo las visitas y realizando interesantes contactos, a pesar de que los vinos españoles en Bruselas tienen una competencia muy fuerte con los franceses. El resto de productos tuvo también un gran éxito, en concreto el aceite y el queso, productos ya conocidos en éste mercado y las legumbres, menos conocidas, tuvieron gran aceptación pues el mercado belga busca nuevas alternativas a productos que ahora importan de otros países.

Expositores en Bruselas



## Sebeca Ciudad Real

Máquinas expendedoras de café y refrescos para todo tipo de empresas u organismos oficiales.

**INSTALACIÓN GRATUITA**

*La calidad de nuestros productos al mejor precio*



nos avala la mejor calidad de productos del mercado y el servicio de profesionales del sector



Cordel de las Merinas 7-4 La Poblachuela Ciudad Real Telf. 926 21 70 16 Fax 926 20 00 14  
sebeca@telefonica.net





# euronegocios

## COMO CONTACTAR

Esta Sección recoge ofertas y demandas de negocio. Si está usted interesado en alguno de éstos anuncios, puede obtener más información, llamando a la

**Cámara**  
Ciudad Real

al Departamento de Estudios y Comunicación,

teléfono:

926-27-44-44

fax:

926-25-38-13

e-mail:

comunicacion@camaracr.org

ogil@camaracr.org

Es imprescindible citar el número de la referencia (REF) del negocio por el que está interesado.

Si lo desea también puede insertar, gratuitamente su mensaje, que será lanzado a toda la UE a través de la Euroventanilla de las Cámaras de Comercio de España.

### Detalle de la oferta

#### **REF-4917/03**

Empresa alemana especializada en velas, busca importadores y distribuidores para productos aromáticos, como velas aromáticas o velas de diseño, y aceites aromáticos de gran calidad a buen precio. La empresa también distribuye un testador de Euro y Dólar (probado por el Banco Federal de Alemania), pescado y otros productos alimenticios, coches, motores (nuevos y de segunda mano), etc. La empresa también está en contacto con otros productores y se ofrece a buscar los artículos que el cliente necesite.

### Detalle de la oferta

#### **REF-4972/03**

Cooperativa agrícola croata busca importadores para sus pollos ecológicos (cría ecológica garantizada, con todos los certificados y la documentación necesaria).

### Detalle de la oferta

#### **REF-4901/03**

Empresa española especializada en reciclaje de filtros de aire para vehículos industriales del sector del transporte, maquinaria obras públicas, líneas de autobuses municipales, empre-

sas de recogida de residuos en ciudades, proveedores maquinaria militar, explotaciones mineras, empresas de movimiento de tierras y construcción, etc. Busca distribuidores para la venta de su maquinaria.

### Detalle de la oferta

#### **REF-4903/03**

Empresa española dedicada a la fabricación del mueble, se ofrece para colaborar con otras empresas en la fabricación de los mismos. Superficie disponible 3.000 m2.

### Detalle de la oferta

#### **REF-4927/03**

Empresa francesa especializada en la realización de trabajos de pintura, enyesado, techos, marcos, electricidad, fontanería, calefacción y revestimiento; busca inversor privado. Se trata de una sociedad limitada, situada en París y alrededores. Facturación anual: 680.000 €. Tipo de cesión: venta en su totalidad. Ref.: BT 1364.

### Detalle de la oferta

#### **REF-4948/03**

Bodega de vinos italiana, dedicada a la producción de vinos con denominación de origen controlada, está interesada en establecer contactos con importadores, ma-

yoristas, minoristas tradicionales y restaurantes en: Europa, Corea, Japón, Australia, Estados Unidos y Canadá. El objetivo de la bodega es devolver a su esplendor algunos vinos olvidados de Campania. Vinos como el Asprinio de Aversa, el Gragnano, el Lettere, el Falanghina y el Piediroso de Campi Flegrei, incluso habiendo tenido una gran tradición antes de nuestra llegada, pero nunca tuvieron una vida comercial. Elaboran vino con uvas que provienen de cinco zonas con denominación de origen controlada, que son: Campi Flegrei, Aversa, Avellino, Penisola Sorrentina.

### Detalle de la oferta

#### **REF-4931/03**

Fabricante polaco de una amplia gama de prendas de vestir para bebés y niños, desea comenzar una cooperación comercial con socios extranjeros.

### Detalle de la oferta

#### **REF-4951/03**

Empresa polaca dedicada al sector textil, busca distribuidores interesados en prendas de vestir ligeras para mujer, basadas en fibras sintéticas. El fabricante ofrece vestidos, trajes y pantalones.



# Ferias Internacionales

## JUNIO 2003

mayo

### EXPOFIL

**Feria Internacional Textil**

Fecha: **del 16 al 19 de junio**

Ciudad: **Paris** (Francia). Localización: **Parc d'expositions de Paris-Nord Villepinte**

Productos: Tejidos, incluyendo tejidos para el hogar

Frecuencia: anual. Abierto a: profesionales

### SIL

**Salón Internacional de la Logística**

Fecha: **del 17 al 20 de junio**

Ciudad: **Barcelona** (España). Localización: **Recinto ferial de Montjuic**

Productos: Manipulación de materiales, logística, técnicos de propulsión, transporte y almacenaje.

Frecuencia: anual. Abierto a: profesionales

### UFI

**Feria Internacional de Comercio**

Fecha: **del 7 al 15 de junio**

Ciudad: **Trieste** (Italia). Localización: **Fiera di Trieste**

Productos: Ferias universales y no monográficas sobre bienes de inversión y de consumo

Frecuencia: anual. Abierto a: profesionales y público

### FITECMA AMOBLAR

**Feria Internacional del Mueble**

Fecha: **junio**

Ciudad: **Buenos Aires** (Argentina). Localización: **Predio Ferial de Palermo**

Productos: Elaboración de la Madera, muebles, equipamiento de interiores

Frecuencia: bianual. Abierto a: profesionales y público

### ENVIROTEC

**Feria Internacional de Protección Medioambiental**

Fecha: **del 4 al 7 de junio**

Ciudad: **Tunis** (Tunez). Localización: CIFCO

Productos: Medio Ambiente

Frecuencia: bianual. Abierto a: profesionales.

### ANKOMAK

**Feria Internacional de la Construcción**

Fecha: **del 4 al 8 de junio**

Ciudad: **Istambul** (Polonia). Localización: **Conventio and Congress Center Beylikdüzü**

Productos: Técnicas y maquinaria de la construcción, terminación de interiores

Frecuencia: bianual. Abierto a: profesionales y público

### AGRO

**Feria Internacional Agroindustrial**

Fecha: **del 3 al 7 de junio**

Ciudad: **Kiev** (Ucrania). Localización: **Expocenter of Ukania**

Productos: Agricultura, silvicultura, jardinería, pesca industrial, vitivinicultura, cría de animales.

Frecuencia: anual. Abierto a: profesionales y público



# Boletines Oficiales

## **Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Registro de la propiedad intelectual. Reglamento.**

Real Decreto 281/2003, de 7 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento del Registro General de la Propiedad Intelectual. (B.O.E. de 28 de marzo de 2003)

## **Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Producción vitícola.**

Orden APA/680/2003, de 21 de marzo, por la que se modifica el anejo IV del Real Decreto 1472/2000, de 4 de agosto, por el que se regula el potencial de producción vitícola. (B.O.E. de 28 de marzo de 2003)

## **Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Sector oleícola.**

ORDEN APA/691/2003, de 26 de marzo, por la que se modifican determinados plazos relativos a los programas de actividades previstos en el Real Decreto 177/2003, de 14 de febrero, por el que se regulan las organizaciones de operadores del sector oleícola. (B.O.E. de 29 de marzo de 2003)

## **Ministerio de Economía. Productos petrolíferos. Precios**

Resolución de 21 de marzo de 2003, de la Dirección General de Política Energética y Minas, por la que se hacen públicos los nuevos precios máximos de venta, antes de impuestos, de los gases licuados del petróleo envasados, en envases de capacidad igual o superior a 8 kg. (B.O.E. de 29 de marzo de 2003)

## **Ministerio de Economía. Gas Natural. Precios**

Resolución de 26 de marzo de 2003, de la Dirección General de Política Energética y Minas, por la que se hacen públicos los nuevos precios máximos de venta de gas

natural para su uso como materia prima. (B.O.E. de 29 de marzo de 2003)

## **Ministerio de Economía. Tabaco. Precios.**

Resolución de 26 de marzo, del Comisionado para el Mercado de Tabacos, por la que se publican los precios de venta al público de determinadas labores del tabaco en expendedorías de tabaco y timbre del área del monopolio. (B.O.E. de 29 de marzo de 2003)

## **Ministerio de Hacienda. Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas e Impuesto sobre el Valor Añadido.**

Orden HAC/701/2003, 27 de marzo, por la que se modifica la Orden HAC//225/2003, de 11 de febrero, por la que se desarrollan para el año 2003 el régimen de estimación objetiva del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y el régimen especial simplificado del Impuesto sobre el Valor Añadido, para incluir la actividad de producción de mejillón embatea en el régimen de estimación objetiva. (B.O.E. de 31 de marzo de 2003)

## **Ministerio de Economía. Energía Eléctrica.**

Resolución de 17 de marzo de 2003, de la Dirección General de Política Energética y Minas, por la que se clasifican los consumos a considerar como «consumos propios» y la información a remitir por las empresas para ser incluidos como tales a efectos de la aplicación del Real Decreto 1162/2001, de 26 de octubre. (B.O.E. de 31 de marzo de 2003)

## **Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Avicultura.**

Real Decreto 372/2003, de 28 de marzo, por el que se establece y regula el Registro general de establecimientos de gallinas ponedoras.



doras.

(B.O.E. de 1 de abril 2003)

**Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Avicultura.**

Real Decreto 372/2003, de 28 de marzo, por el que se establece y regula el Registro general de establecimientos de gallinas ponedoras.

(B.O.E. de 1 de abril de 2003)

**Ministerio de Hacienda. Pago de Tasas. Gestión informatizada.**

ORDEN HAC/729/2003, de 28 de marzo, por la que se establecen los supuestos y las condiciones generales para el pago por vía telemática de las tasas que constituyen recursos de la Administración General de Estado y sus Organismos Públicos.

(B.O.E. de 2 de abril de 2003)

**Ministerio de la Presidencia. Contaminación Atmosférica.**

Corrección de errata y error en el Real Decreto 117/2003, de 31 de enero, sobre limitación de emisiones de compuestos orgánicos volátiles debidas al uso de disolventes en determinadas actividades.

(B.O.E. de 2 de abril de 2003)

**Ministerio de la Presidencia. Productos Químicos.**

Orden PRE/730/2003, de 25 de marzo, por la que se modifica el anexo I del Real Decreto 1406/1989, de 10 de noviembre, por el que se imponen limitaciones a la comercialización y al uso de ciertas sustancias y preparados peligrosos, parafinas cloradas de cadena corta y colorantes azoicos.

(B.O.E. de 2 de abril de 2003)

**Ministerio de Economía. Actividades económicas. Clasificación nacional.**

Real Decreto 330/2003, de 14 de marzo, por el que se modifica el

Real Decreto 1560/1992, de 18 de diciembre, por el que se aprueba la Clasificación Nacional de Actividades Económicas.

(B.O.E. de 2 de abril de 2003)

**Ministerio de Economía. Productos. Clasificación nacional.**

Real Decreto 331/2003, de 14 de marzo, por el que se deroga el Real Decreto 81/1996, de 26 de enero, por el que se aprueba la Clasificación Nacional de Productos por Actividades 1996 (CNPA-96), y se establecen las normas aplicables sobre el uso de la clasificación CPA 2002.

(B.O.E. de 2 de abril de 2003)

**Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Sector lácteo.**

Real Decreto 347/2003, de 21 de marzo, por el que se refula el sistema de gestión de cuota láctea.

(B.O.E. de 25 de marzo de 2003)

**Ministerio de Hacienda. Actividad jurisdiccional civil y contencioso-administrativa. Tasas.**

Orden HAC/661/2003, de 24 de marzo, por la que se aprueba el modelo de auto liquidación de la tasa por el ejercicio de la potestad jurisdiccional en los órdenes civil y contencioso-administrativo y se determinan el lugar, la forma y los plazos para su presentación.

(B.O.E. de 26 de marzo de 2003)

**Ministerio de la Presidencia. Sustancias peligrosas.**

Corrección de errores del Real Decreto 99/2003, de 24 de enero, por el que se modifica el Reglamento sobre notificación de sustancias nuevas y clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas, aprobado por el Real Decreto 363/1995.

(B.O.E. de 26 de marzo de 2003)

**Ministerio de Sanidad y Consumo. Productos cosméticos.**

Corrección de erratas de la Orden SCO/249/2003, de 5 de febrero, por la que se modifican los anexos del Real Decreto 1599/1997, de 17 de octubre, sobre productos cosméticos.

(B.O.E. de 26 de marzo de 2003)

**Ministerio de Ciencia y Tecnología. Telecomunicaciones.**

Orden CTE/662/2003, de 18 de marzo de, por la que se aprueba el Plan Nacional de nombres de dominio en Internet bajo el código del país correspondiente a España («.es»).

(B.O.E. de 26 de marzo de 2003)

**Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Productos agrarios, silvícolas y de la alimentación. Ayudas.**

Real Decreto 326/2003, de 14 de marzo, por el que se modifica el Real Decreto 117/2001, de 9 de febrero, por el que se establece la normativa básica de fomento de las inversiones para la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas y de la alimentación.

(B.O.E. de 3 de abril de 2003)

**Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Sanidad animal.**

Real Decreto 328/2003, de 14 de marzo, por el que se establece y regula el plan sanitario avícola.

(B.O.E. de 4 de abril de 2003)

**Ministerio de Economía. Declaración de inversiones exteriores. Gestión informatizada.**

Orden ECO/755/2003, de 20 de marzo, por la que se regula la presentación por vía telemática de las declaraciones posteriores a través de intermediarios financieros relativas a operaciones de inversión en valores negociables.

(B.O.E. de 4 de abril de 2003)



## El Turismo moderará el crecimiento de su competitividad en 2003

Las empresas de turismo y hostelería prevén una moderación de la competitividad en 2003, motivada por la incertidumbre internacional, que podría ocasionar una ligera contracción de la demanda turística. Así lo pone de relieve el informe "La competitividad de la empresa turística española", que ha sido elaborado por las Cámaras de Comercio a partir de una encuesta a más de 2000 empresas españolas, de las cuales 250 pertenecen a este sector.

En 2002, el 45,2% de las empresas turísticas encuestadas tienen una valoración positiva y superior al resto de sectores sobre cómo ha evolucionado la competitividad, para este año el porcentaje se reduce al 43,1%. Para las Cámaras, en 2003 se producirá un incremento de la competencia entre las empresas turísticas para captar la menor demanda tanto nacional como internacional.

En cuanto a los factores internos que más influyen en el desarrollo de la competitividad, **calidad, servicio, control de costes y precio de venta** son para las empresas turísticas los más decisivos. Al contrario de lo que sucede en el resto de sectores, la competitividad vía precios tiene una mayor importancia en la hostelería y el turismo.

La cualificación del personal se coloca en quinta posición, con un 75% de respuestas positivas y la innovación ocupa el sexto lugar en el ranking, aunque entre las empresas de este sector, hay un mayor porcentaje que dan más peso a este factor, comparándole con la media de todas las ramas de actividad. Los últimos lugares los ocupan la diferenciación del producto, el marketing y el tamaño de la empresa.

La formación de trabajadores, estabilidad económica, apoyo a nuevas tecnologías y un euro fuerte son para este sector las políticas que más influyen en una evolución positiva de la competitividad. La formación es considerada más decisiva que en la media de los sectores, y la estabilidad, nuevas tecnologías y moneda fuerte tienen resultados inferiores a la media.

El rasgo que más diferencia al sector turístico es la valoración que realiza sobre las políticas de promoción exterior, que se sitúa en un 55% de respuestas positivas frente al 40% del resto de sectores. Es lógico que actividades más abiertas a la competencia internacional, como el turismo o la industria, valoren más que el resto las políticas de promoción exterior. ■

# NEGOCIO

## Internacional



**Fiabilidad y rapidez en sus operaciones financieras**

Si su actividad está relacionada con los mercados internacionales o tiene interés en las nuevas oportunidades de negocio en otros mercados diríjase a cualquiera de nuestras oficinas o a los servicios centrales de CCM:

Departamento Internacional  
www.ccm.es  
E-mail: internac@ccm.es  
Telf. 969 177 372 - Fax 969 177 399



**CCM** Caja  
Castilla  
La Mancha



## Las medidas del Gobierno fomentarán la inversión y la creación de nuevas empresas

Las Cámaras de Comercio valoran positivamente las medidas económicas aprobadas por el Consejo de Ministros. Las propuestas reducirán las trabas que se encuentran los empresarios al comenzar su actividad y contribuirán a un aumento de la creación de empresas en España y su posterior consolidación. La creación de la cuenta "Ahorro-Empresa" constituye un avance, que impulsará el ahorro para su posterior inversión en actividades empresariales y apoyará a los emprendedores a la hora de hacer realidad su proyecto. No obstante, las Cámaras consideran que esta medida debería extenderse a todas las pymes de nueva creación y no sólo a las que adopten la naturaleza jurídica de "Nueva Empresa".

La ampliación, de 5 a 6 millones de euros, del nivel de facturación según el cual una empresa se considera pyme, permitirá beneficiarse a un gran número de empresas de las ventajas fiscales que tienen estas sociedades, ya que su tipo impositivo será del 30%. Esto se une a los incentivos que ofrece el Im-

puesto sobre Sociedades para las empresas. Para las Cámaras, estas medidas fomentarán la reinversión y la creación de empleo.

En cuanto a las medidas que afectan a los autónomos, la reducción durante tres años hasta el 75% de la base mínima de cotización para los emprendedores que se incorporen al régimen de autónomos de menos de treinta años de edad, supone también un avance hacia el desarrollo de una legislación adaptada a este grupo.

Asimismo, el hecho de que un autónomo pueda acumular las bases de cotización de dos regímenes de la Seguridad Social, de forma que ambas cotizaciones computen a la hora de calcular su pensión, así como la posibilidad de cobrar por incapacidad temporal a partir del cuarto día de baja, son dos medidas que dotan de mayor protección social a los autónomos. El equiparar los niveles de protección social del autónomo al que disfrutaban otros colectivos, en los casos de incapacidad laboral, desempleo o maternidad, ha sido una de las reivindicaciones

tradicionales de las Cámaras. En opinión de las Cámaras, la presión fiscal y los trámites fiscales suponen uno de los principales obstáculos para el 64% de las empresas de reciente creación. Para paliar estos problemas, las Cámaras consideran necesaria, además de las medidas aprobadas por el Gobierno, la reforma de la fiscalidad de este tipo de empresas con tipos impositivos preferenciales, así como diferir el pago de ciertos impuestos.

### Legislar pensando en las PYMES

Las Cámaras esperan que el conjunto de medidas aprobadas hoy, dirigidas especialmente a PYMES, tengan una continuidad y vuelven a reclamar la necesidad de legislar para las pequeñas y las medianas empresas. En muchas ocasiones, las leyes relacionadas con las empresas se redactan pensando en las grandes y no se tiene en cuenta las necesidades específicas de las PYMES, que suponen el 95% del tejido empresarial español y que aportan más del 90% del empleo en este país.

Diseño  
Maquetación  
Filmación  
Impresión  
Encuadernación ...

# L!nce

ARTES GRÁFICAS

un trabajo de calidad,  
es un trabajo con garantía

Pol. Ind. Ctra. Carrión naves 110 B/D · 13005 Ciudad Real  
Teléfonos: 926 27 10 84 / 926 25 18 81 · Fax: 926 25 61 86  
e-mail: [linceag@linceartesgraficas.com](mailto:linceag@linceartesgraficas.com)  
[www.linceartesgraficas.com](http://www.linceartesgraficas.com)





# Cámaras y Administración Central, extenderán la Ventanilla Única Empresarial a todos los municipios

*Castilla-La Mancha se convierte en la primera Comunidad con Ventanillas Únicas en todas sus provincias*

Las Cámaras de Comercio y la Administración Central extenderán a todos los municipios españoles la Ventanilla Única Empresarial. El Ministro de Administraciones Públicas, Javier Arenas y el Vicepresidente del Consejo de Cámaras, Ignacio Echeberria firmaron el pasado dos de abril, en Santander, el Plan de Expansión de las Ventanillas Únicas, a través del cual se creará una red de centros colaboradores que garantizará este servicio a todos los emprendedores, especialmente a los que residen fuera de los centros administrativos y de decisión.

La red de centros prestará los mismos servicios, asesoramiento y tramitación de empresas que las Ventanillas Únicas presenciales. Para ello, Cámaras y Administración Central trabajarán conjuntamente para que los Ayuntamientos españoles no sólo incorporen a la Ventanilla Única Virtual la información sobre los trámites de su competencia que afectan a la creación de empresas, sino que

además facilitarán su realización. Los Ayuntamientos que se incorporan a este programa deben estar en el ámbito territorial de las Comunidades Autónomas que tienen Ventanillas Únicas presenciales.

Por otro lado, Cuenca, León, Cantabria y Guadalajara se han unido a la red de Ventanillas Únicas de las Cámaras de Comercio.

Con estas nuevas incorporaciones, ya son 26 oficinas, distribuidas por toda la geografía española.

Con la inauguración de Cuenca y Guadalajara, Castilla-La Mancha se convierte en la primera Comunidad Autónoma que dispone de Ventanilla Única Empresarial en todas sus provincias. No obstante, Castilla-León, con ocho centros en su territorio, sigue siendo la Comunidad con mayor número de



Ventanilla Única Empresarial de Ciudad Real

Ventanillas.

Por su parte, con la incorporación de Cantabria, la red de Ventanillas se adentra en una nueva Comunidad Autónoma, por lo que son ya doce las que cuentan con este instrumento. Galicia y La Rioja se incorporarán a la red en breve, por lo que el número aumentará a catorce. Los Ayuntamientos de estas Comunidades Autónomas podrán, a través del convenio firmado entre las Cámaras y la Administración Central, acogerse al Plan de Expansión y convertirse en Centro Colaborador de las Ventanillas Únicas Empresariales. ■

**ANGAMA**

ARTES GRAFICAS

- Diseño, Foto industrial
- Escaner y Filmación alta resolución
- Carteles hasta 100 X 140 cms.
- Revistas, Libros, Catálogos
- Continuo, Talonarios, Carpetas..s



**ANGAMA**

digital

- Cortas tiradas desde 1 ejemplar
- Directamente desde ordenador
- Desde cualquier programa
- Entrega en 24 h. en la provincia
- Tarjetas, Menús, Libros, Carteles A3+...

Pol. Ind. "Larache" - C/. Pedro Muñoz, 1 • 13005 CIUDAD REAL • Telf.: 926 21 01 25 - Fax: 926 21 17 20 • e-mail: angama@cim.es



# El sector de la construcción evoluciona favorablemente

## El Indicador de Clima de la Construcción se ha elevado de 4 a 31,30

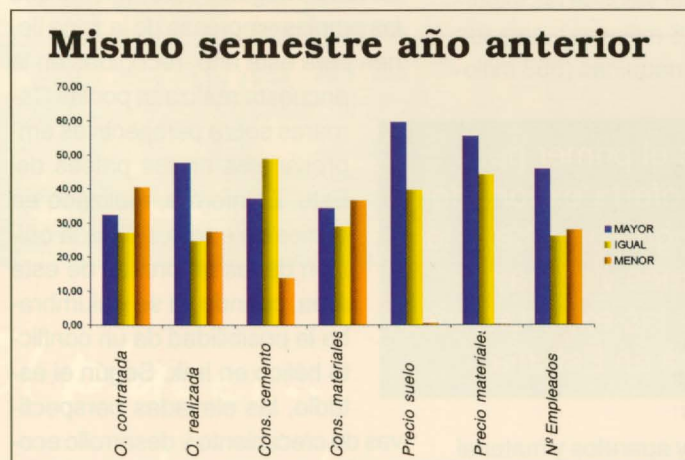
Las opiniones recogidas de los empresarios de la provincia en la encuesta de conyuntura del sector de la construcción reflejan una evolución favorable en el II semes-

encuestados en los factores que limitan la actividad de sus empresas, aunque la escasez de mano de obra especializada es el factor que más influye en el desarrollo

de la actividad constructora. Además esta situación inflacionista también se hace patente en los costes de los materiales que han aumentado para el 30% respecto al semestre anterior, y para el 56% respecto al año anterior, por lo que se puede explicar que el aprovisionamiento de materiales no sea tan elevado como en el I semestre del año.

### Previsiones

Por último, las previsiones para el próximo semestre son, en general, que todas las variables continúen con la misma tendencia alcista, manteniéndose los mismos porcentajes de aumento dados en la variación del II semestre de 2002, incluso en el caso de la obra contratada y obra realizada estos aumentos serán sensiblemente mayores. También hay que destacar que en una coyuntura de elevado incremento del precio del



tre de 2002.

En general, las variables analizadas muestran una mejora significativa de la situación en relación con los resultados obtenidos en la encuesta del I semestre. Además, esto también se refleja en el Indicador de Clima de la Construcción (ICC) que se ha elevado de 4 hasta 31,30.

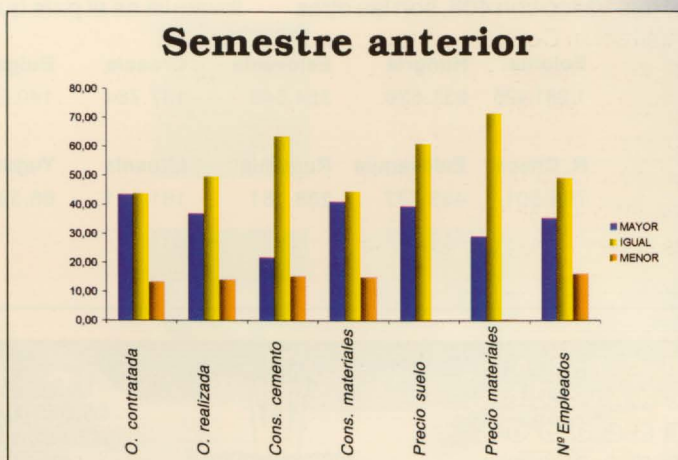
Analizando los resultados por variables, destacan la obra contratada y la obra realizada cuyo aumento refleja una importante mejora dado que se pasa de una disminución en el I semestre del año, a un aumento en el 30% y 20% neto respectivamente para el II semestre de 2002.

En cambio, la obra contratada respecto al II semestre de 2001 (es decir en el periodo de un año) ha disminuido, de lo que se extrae que el aumento del II semestre de 2002 tiene un alto componente estacional, como manifiestan los

precio del suelo para el 40% de los encuestados respecto al semestre anterior, y para cerca del 60% respecto al año anterior con lo que la subida constate de los precios es clara.

En cuanto al personal empleado, éste ha tenido un aumento neto de 19,29%, y además, analizando la evolución respecto al mismo semestre del año anterior se confirma una tendencia al alza sostenida del empleo. Por otro lado, destaca el aumento del precio del suelo para el 40% de los encuestados respecto al semestre anterior, y para cerca del 60% respecto al año anterior con lo que la subida constate de los precios es clara.

suelo es previsible que éste no subirá de una forma tan pronunciada como en el presente ejercicio.





# Las ventas españolas a los países del Este aumentan un 15%

Las ventas españolas a los Países de Europa Central y Oriental han ascendido a 4.500 millones de euros en los últimos 12 meses, cifra que supone un incremento de un 14,42% respecto al año anterior. Polonia es el primer país receptor de la oferta exportadora española, seguido de República Checa y Hungría se coloca en tercer lugar. Según los datos disponibles en la Base de Datos de Comercio Exterior de las Cámaras de Comercio, en ese mismo periodo las compras españolas a esta zona ascendieron a 3.878 millones de euros. De este modo, la balanza comercial es favorable para España en más de 634 millones de euros. Hungría se coloca en el primer puesto en importaciones españolas, seguido de Polonia y República Checa.

Por Comunidades Autónomas, Cataluña es la región que más productos vende a los Países de Europa Central y Oriental, hasta alcanzar los 1.428 millones de euros en 2002, cifra que representa el 31% del total de las exportaciones. La Comunidad valenciana, con 689 millones y País Vasco con 406, son las otras

autonomías con más intereses comerciales en la zona. En materia de importaciones, Cataluña encabeza el ranking, con 1.219 millones de euros, le sigue Madrid con 824 millones y la Comunidad Valenciana con 390 millones.

En cuanto a los productos españoles que más se venden en esos países, los automóviles absorben el 31% del total del valor de las exportaciones (1.426 millones), seguido de calderas y máquinas (553 millo-

**Polonia es el primer país receptor de la oferta exportadora española, Hungría encabeza las importaciones y el mayor crecimiento de las exportaciones se registra en Estonia.**

nes de euros) y aparatos y material eléctrico (443 millones). Material eléctrico, calderas, automóviles y combustibles minerales son los productos que encabezan el ranking de la importación española.

A pesar de que Polonia, República Checa y Hungría son los primeros socios comerciales de España, Eslovaquia es el país que ha registra-

do en 2002 un mayor aumento de exportaciones españolas, en concreto las ventas españolas aumentaron un 45% en 2002 respecto a 2001 y los flujos comerciales a Estonia se han incrementado un 39%.

## Invertir en el Este

Los datos coinciden con las expectativas de negocio y crecimiento que las propias empresas de la zona tienen para este año, recogidas en la encuesta realizada por las Cámaras sobre perspectivas empresariales en los países del Este. El informe, realizado en el mes de enero, refleja la opinión de las empresas de este área, cuando ya se vislumbraba la posibilidad de un conflicto bélico en Irak. Según el estudio, las elevadas perspectivas de crecimiento y desarrollo económico de estos países, continúan impulsando la inversión. Los ritmos de acumulación de capital se sitúan muy por encima de la media de la UE. Los importantes retornos esperados en los nuevos proyectos de inversión animan a las empresas españolas a invertir especialmente en Rumanía, Bulgaria y Eslovaquia. ■

<b>Polonia</b>	<b>Hungría</b>	<b>Eslovenia</b>	<b>Croacia</b>	<b>Bulgaria</b>	<b>Letonia</b>	<b>Bos.-Herzeg.</b>	<b>Macedonia</b>
1.281.425	631.529	354.549	167.784	140.248	56.822	37.340	16.757
834.961	950.739	131.257	37.365	236.286	22.046	5.145	13.953
<b>R. Checa</b>	<b>Eslovaquia</b>	<b>Rumanía</b>	<b>Lituania</b>	<b>Yugoslavia</b>	<b>Estonia</b>	<b>Albania</b>	<b>TOTAL</b>
794.501	493.777	238.181	161.321	66.535	49.579	22.212	<b>Exp. 4.512.558 €</b>
790.875	228.904	320.559	173.320	45.241	87.037	905	<b>Imp. 3.878.592 €</b>

**G O R R A S**  
**G H A L E G O S**  
**E S C U D O S**  
**G H A N D A L**  
**P O L O S**  
**G A M I S E T A S**  
**R O P A L A B O R A L**



**PATCOR**  
CREACIONES

La buena imagen de su empresa, es la de un buen regalo que perdure, para eso confíe solo en profesionales.

EN PATCOR somos fabricantes, diseñamos y bordamos su buena publicidad.



FÁBRICA Y ALMACÉN  
General Perón, 39 13345 CÓZAR (Ciudad Real) Tel.: 926 36 51 16 Fax: 926 36 50 05 patcor@terra.es



# RESIDENCIAL ATALAYA

*Un estilo diferente*



*El placer...  
...de un hogar propio*

**VIVIENDAS DE  
2, 3 y 4 DORMITORIOS**

5.600 m<sup>2</sup> DE ZONAS AJARDINADAS  
PISCINA  
PISTA DE PADDEL  
ZONA DE JUEGO PARA NIÑOS  
PLAZAS DE GARAJE Y TRASTEROS

**SEGUNDA FASE  
A LA VENTA**

CON TODAS LAS GARANTÍAS DE  
LA PRIMERA INMOBILIARIA DEL PAÍS



**VISITE EL  
PISO PILOTO**




INFORMACIÓN Y VENTA



INFORMACIÓN EN CASETA DE OBRA 926 23 12 43 (ABIERTO SÁBADO Y DOMINGOS MAÑANAS)



# Cabanes



**TIERRA**

PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS



**AIRE**

CLIMATIZACIÓN - AIRE ACONDICIONADO



**AGUA**

SANITARIOS - HIDROSAUNAS - GRIFERÍAS



**FUEGO**

CALEFACCIÓN - CALDERAS - RADIADORES

Elementos de Confort

**CIUDAD REAL**

Ctra. de Carrión, 4  
Telf.: 926 27 47 16  
Fax: 926 22 42 83

**ALBACETE**

C/ Feria, 75  
Telf.: 967 55 01 10  
Fax: 967 22 57 96

**PUERTOLLANO**

C/ Miguel Servet, 8  
Telf.: 926 41 20 71  
Fax: 926 41 20 71

**TOMELLOSO**

Ctra. Argamasilla  
Km. 1,400 Nave 4  
Telf.: 926 50 11 36

DISTRIBUCIÓN OFICIAL

**Roca**